

Byznys a obchodní záležitosti

Rezervace



Rezervace - Zarezervování

thajsky

ฉันต้องการจะจอง...

Formální, zdvořilé

rumunsky

Mi-ar plăcea să rezerv...

ฉันต้องการจะจอง...

Formální, zdvořilé

Aș dori să rezerv...

คุณมีที่ว่างสำหรับ...

Formální, zdvořilé

Aveți cumva locuri libere pe...

ฉันต้องการจองห้องของ...

Formální, zdvořilé

Aș dori să rezerv o cameră pe...

ฉันต้องจองห้องประชุมสำหรับห้องที่จุคนได้ 100 คน

Formální, zdvořilé

Am dori să rezervăm una dintre sălile dvs. de conferință care asigură locuri pentru 100 de persoane.

ฉันต้องการจอง...ในชื่อของ...

Formální, zdvořilé

Aș dori să rezerv...în numele...

เราต้องการอุปกรณ์และบริการดังนี้:

Formální, zdvořilé

Avem de asemenea nevoie de echipamentul și serviciile următoare:

Rezervace - Změny

thajsky

มันจะเป็นไปได้หรือไม่ที่จะเปลี่ยนวันที่ของการจองเป็นวันที่...

Formální, zdvořilé

rumunsky

Există posibilitatea de a schimba data rezervării pentru...?

เสียใจด้วยที่ฉันไม่ว่างในวันที่เราได้นัดหมายเอาไว้ มันจะเป็นไปได้หรือไม่ที่เราสามารถจองห้องไว้สำหรับการนัดเจอกันครั้งหน้า

Formální, zdvořilé

Din păcate am o suprapunere în program în ziua în care am aranjat. Este posibil să rezerv camera pentru o altă dată?

ฉันขอโทษเป็นอย่างมากที่ฉันต้องเปลี่ยนการจองจาก...เป็น...

Formální, velmi zdvořilé

Ma tem că va trebui să vă rog să îmi mutați rezervarea de pe...pe...

Byznys a obchodní záležitosti

Rezervace



ฉันต้องการจองห้องเพิ่มเติม
ซึ่งเป็นห้องที่มีอาหารกลางวันเสิร์ฟให้หลังการนัดหมาย

Formální, zdvořilé

Aș dori să rezerv o cameră suplimentară unde se va servi
prânzul după ședință.

Rezervace - Zrušení

thajsky

ฉันเกรงว่าฉันต้องยกเลิกการจองของเราสำหรับ...เพราะ...

Formální, zdvořilé

rumunsky

Mă tem că va trebui să anulez rezervarea din data
de...deoarece...

เนื่องจาก... ฉันเกรงว่าฉันต้องยกเลิกการจอง

Formální, zdvořilé

Din cauza faptului că...,mă tem că va trebui să îmi
anulez rezervarea.

ขอแสดงความเสียใจด้วยที่ฉันต้องยกเลิกการจองห้องประชุม
และอาหารเย็น 3 มื้อ

Formální, zdvořilé

Din păcate mă văd nevoit să anulez rezervarea pentru
sala mică de conferințe și cină.

ฉันไม่สามารถติดต่อคุณทางโทรศัพท์ได้ เพราะฉะนั้นฉันจึง
ส่งอีเมลฉบับนี้เพื่อบอกคุณว่าฉันได้ยกเลิกการจองห้องประ
ชุมเรียบร้อยแล้ว

ฉันต้องขอโทษเป็นอย่างมากสำหรับความไม่สะดวกที่เกิดขึ้
น

Formální, zdvořilé

Nu v-am putut contacta telefonic așa că a trebuit să vă
scriu pentru a vă anunța că mă văd nevoit să anulez
rezervarea pentru sala de conferințe. Îmi pare foarte rău
pentru potențialele neplăceri cauzate.